

PLAZA NEWSLETTER(2024年6月号)

5月も後半に入り、だんだんと暑い日も多くなってきました。

6月は、「梅雨」に入ると、雨の日が多くなります。天気まつわる言い伝えやことわざの中に、「夕焼けは晴れ」（日本の天気は、西から東へ移り変わる特徴があるため、夕焼けの翌日は晴れるといわれている。）「猫が顔を洗うと雨」（湿度に敏感な猫のひげは、湿度が高くなると垂れてくるそう。この「顔を洗う」は、垂れたひげが気になって猫が顔を洗うような仕草を表していることから。）、「アリの行列を見たら雨」（アリが巣穴から卵などを運び出し、行列を作っている場合は、水から卵を守るためだと考えられ、雨が近づいていることを表している。）などがあります。天気予報がない時代に昔の人々の知恵から生まれたもので、とても興味深いですね。

さて、プラザに相談があった内容を一部紹介をします。4月は61件の相談がありました。

※Qは相談者からの質問、Aはプラザからの回答です。相談内容で個人が特定されないよう一部内容を編集しています。

Q：最近熊本に引越をしてきました。仕事をさがしていますが、情報などはありますか？

A：プラザで行っているお仕事相談の日を紹介しました。

毎月第2・4水曜日の10:00から18:00まで（月2回）。ハローワークで求人紹介をしてくれることも案内しました。

Q：ワーキングホリデーで来日中です。6カ月間、日本に滞在する予定で、その間、日本全国を回るつもりです。その場合、在留カードの住所地の記入や健康保険などはどうしたらいいですか？

A：日本に3カ月以上滞在する場合は、健康保険への加入及び住民登録をする必要があります。

また、現在、熊本市で住民登録していて、他の市町村に移動する場合は、熊本市で転出届けをした後に移動先の市町村で転入届けをする必要があります。これにより、在留カードの裏面の住所も更新されます。各区役所で手続きすることができます。

Q：帰国するため、スーツケースを処分したいです。どうしたらいいですか？

A：熊本市では、「埋立ごみ」に分別されます。指定の袋に入れて口が結べれば、決められた収集日に出すことができます。もし、袋に入らなかった場合は、「大型ごみ」となります。ごみゼロコール（0570-00-5374）に電話をし、収集日の予約をとり、指定された金額のシールを購入してください。もしくは、扇田環境センター（096-245-2969）への持ち込み（無料）もできます。

困ったことがあれば、熊本市外国人総合相談プラザにいつでも連絡してください。

ちち ひ 父の日

せんげつ はは ひ しょうかい
先月は「母の日」を 紹介しました。

こんげつ ちち ひ しょうかい
今月は「父の日」について 紹介します。

ちち ひ ちちおや ひごろ かんしゃ つた へ
父の日とは、父親に 日頃の 感謝を 伝える 日です。

がつ だい にちようび ちち ひ まいとし ひづけ か
6月の 第3日曜日が 父の日です。毎年 日付が 変わります。

ことし がつ にち
今年 は 6月16日 です。

にほん ちち ひ きいろ おく がお
日本では 父の日 に 黄色いバラを 贈ることが 多いです。

そのほか、お酒や おつまみなどの プレゼントも 人気です。

Father's Day



ちち ひ ゆらい ねん じょせい はは ひ
父の日の 由来は「1909年、アメリカの ソノラ・スマート・ドッドという 女性が、母の日
のように 父親に 感謝する 日 を 作ってほしいと、牧師協会に 相談したのが 始まり」と
いわれています。この出来事の、翌年 6月には、父の日の 式典が 初めて 開催されました。

がつ しきてん かいさい な ちちおや たんじようび がつ
6月に 式典が 開催されたのは、ドッドの 亡くなった 父親の 誕生日が 6月だったから
だそうです。母の日は すぐに アメリカ国内に 定着しましたが、父の日は なかなか
定着せず、正式に アメリカの 祝日として 認定されたのは 60年後の 1972年 でした。

にほん ちち ひ はじ ねん とうじ ちち ひ ゆうめい
日本で 父の日が 始まったのは 1950年 ごろです。しかし、当時 父の日は あまり有名
では ありませんでした。父の日が 広まったのは、1981年に「日本ファーザーズ・デイ
委員会」が 設立されたのが きっかけです。「日本ファーザーズ・デイ委員会」は、お父さんへ
の 感謝の 気持ちを 黄色い リボンに 託して おく 贈ることを 推奨しました。
黄色には、「幸せ」「希望」「嬉しさ」「楽しさ」「暖かさ」「尊敬」といった 意味が あります。
この キャンペーンによって、日本では「父の日=黄色」という イメージが 定着しました。



そうだん
おしごと相談についてお知らせ

いつもたくさんの方に来ていただいているプラザのおしごと
相談。3月はお休みでしたが、4月から月2回に増えて再開
しています。フルタイム、パートタイムに関わらずお仕事を探
している方、履歴書の書き方などもご相談ください。多言語
相談員や電話通訳による言語のサポートもあります。
予約は必要ありません。

そうだん
おしごと相談

日程：原則 第2、第4水曜日*
時間：10:00 - 18:00



*都合により日程が変更になる場合があります。

事前にプラザのウェブサイト、フェイスブック、電話などで
スケジュールを確認してください。



ウェブサイト



フェイスブック



電話：096-359-4995 (10:00-18:00)

※第2、第4月曜日(国民の祝日の場合は翌平日)と

年末年始(12/29-1/3)はお休みです

くまもとしがいこくじんそうごうそうだん 熊本市外国人総合相談プラザのご案内

くまもとしがいこくじんそうごうそうだん
熊本市外国人総合相談プラザでは、ほうりつかんけい法律関係やざいりゅうしかくかんけい在留資格関係、おしごと、じゅうきょ住居に関する相談など各種専門相談
やライフサポートを多言語で行っています。また、英語、中国語、ベトナム語、タガログ語、スペイン語、
ネパール語、たいわんご台湾語の相談員が下記のスケジュールでプラザでの対面相談に応じています。

6月の相談スケジュール

| 月曜日 | 火曜日 | 水曜日 | 木曜日 | 金曜日 | 土曜日 | 日曜日 |
|-----------|------------|---|----------------------------|---------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 01 | 02 ベトナム語相談 中国生活相談 |
| 03 | 04 中国相談 | 05 出入国管理相談 ベトナム相談 中国生活相談 ドイツ相談 | 06 韓国相談 | 07 スペイン語相談 中国生活相談 カナダ・アメリカ相談 | 08 | 09 中国生活相談 教育相談 |
| 10 休館日 | 11 中国相談 | 12 おしごと相談 タガログ語相談 中国生活相談 ドイツ相談 こころの相談 | 13 韓国相談 | 14 中国生活相談 カナダ・アメリカ相談 | 15 中国生活相談 無料法律相談 | 16 出入国管理相談 ベトナム語相談 ネパール語相談 |
| 17 | 18 中国相談 | 19 住まいの相談 ベトナム語相談 中国生活相談 ドイツ相談 台湾人生活相談 | 20 韓国相談 | 21 中国生活相談 カナダ・アメリカ相談 | 22 | 23 中国生活相談 教育相談 台湾人生活相談 |
| 24 休館日 | 25 中国相談 | 26 中国生活相談 ドイツ相談 留学生ワンストップ窓口 おしごと相談 | 27 韓国相談 | 28 中国生活相談 カナダ・アメリカ相談 | 29 | 30 中国生活相談 |
| 01 | 02 | メモ:相談時間 13:00~17:00(※の相談は以下の時間で行います) | | | | |
| | | ※中国生活相談 13:00~18:00 | ※おしごと相談 10:00~18:00 | | ※教育相談 10:00~15:30 | |
| | | ※こころの相談 15:30~17:30 | ※出入国管理 13:00~16:00 | | ※無料法律相談 14:00~16:00(要予約) | |
| | | | ※おるがったキッズ 10:00~11:30(要予約) | | ※留学生ワンストップ窓口 13:00~16:00 | |

相談員の都合により急にキャンセルになることがあります。相談をしたい人は電話かメールできいてください。

くまもとしがいこくじんそうごうそうだん 熊本市外国人総合相談プラザ Facebook

くまもとしがいこくじんそうごうそうだん
熊本市外国人総合相談プラザの Facebook を定期的に更新しています。

みなさんの役に立つ情報をアップしています。

ぜひ友達登録をして情報を受け取ってください。

プラザFB



くまもとしがいこくじんそうごうそうだん
熊本市外国人総合相談プラザは
様々な情報を発信しています。
ぜひ CHECK してください



くまもとしがいこくじんそうごうそうだん
熊本市外国人総合相談プラザ HP



せいかつ
生活ガイダンス動画

くまもとしがいこくじんそうごうそうだん 熊本市外国人総合相談プラザインフォメーション

場所 くまもとしくさいこうりゅうかいかん
熊本市国際交流会館2階
住所 〒860-0806熊本市中央区花畑町4-18
電話 096-359-4995

E-mail soudan@kumamoto-if.or.jp
時間 午前10時00分~午後6時00分
休み 第2、4月曜日(国民の祝日の場合翌平日)
年末年始:12月29日~1月3日

